

LBB 4430/00 Podstawowa stacja wywoławcza

www.boschsecurity.pl



BOSCH
Technologia bliżej nas



- ▶ Nadmiarowe złącze sieciowe
- ▶ Wskaźnik zasilania
- ▶ Sygnalizacja stanu / awarii
- ▶ Sygnalizacja tego, że docelowy poziom priorytetu jest wyższy niż priorytet istniejącego wywołania.
- ▶ Nadzór kapsuły mikrofonowej

Podstawowa stacja wywoławcza służy do emisji wywołań na żywo oraz emisji komunikatów cyfrowych do dowolnie przypisanych stref nagłośnieniowych. Podstawowa stacja wywoławcza posiada mikrofon na wsporniku elastycznym, przycisk mikrofonowy, głośnik oraz gniazdo słuchawkowe.

Stacja LBB 4430/00 może zostać rozbudowana o maksymalnie 16 klawiatur (LBB 4432/00 lub LBB 4434/00), każda z 8 programowalnymi przyciskami. Możliwe są również rozszerzenia z klawiaturą numeryczną (PRS-CSNKP).

Podstawowe funkcje

Stacja wywoławcza posiada nadzorowany mikrofon o kardoidalnej charakterystyce kierunkowości umieszczony na wsporniku elastycznym zapewniający dobrą zrozumiałość mowy. Obwód ogranicznika i filtra korekcyjnego mowy zwiększają zrozumiałość i zapobiegają przesterowaniu sygnału audio. Stacja posiada regulator głośności sygnału w głośniku i zestawie słuchawkowym. W czasie emisji gongu lub komunikatu cyfrowego stacja włącza głośnik. Dołączony zestaw słuchawkowy zastępuje mikrofon i

głośnik. Stacja wywoławcza posiada swój własny procesor DSP i dokonuje konwersji analogowo-cyfrowej sygnału audio. Przetwarzanie sygnału audio może obejmować regulację czułości, ograniczanie sygnału oraz korekcję parametryczną.

Do stacji może być dołączonych za pośrednictwem łącza szeregowego do 16 klawiatur. Stacja zapewnia klawiaturom zasilanie. Stacji można przypisać do 224 poziomów priorytetu. Całą konfigurację stacji przeprowadza się ze sterownika sieciowego Praesideo.

Stacja wywoławcza jest w pełni nadzorowana i obsługuje bezpieczny tryb pracy. Nawet w przypadku awarii sterownika sieciowego Praesideo stacja może emitować wywołania alarmowe.

Elementy sterujące i wskaźniki

- 3 wskaźniki LED stanu
- Konfigurowalny przycisk mikrofonowy (PTT)
- Regulacja głośności głośnika / zestawu słuchawkowego

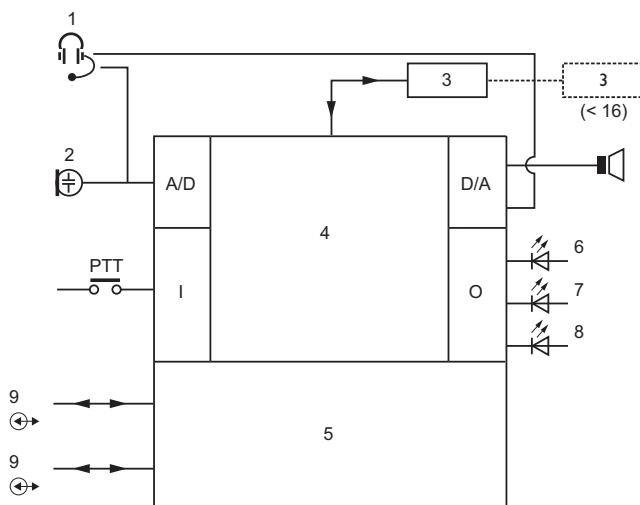
Połączenia międzymodułowe

- 2 złącza sieci systemowej
- Szeregowy interfejs danych i zasilanie dla klawiatury stacji wywoławczej
- Złącze 3,5 mm zestawu słuchawkowego / słuchawek

Certyfikaty i świadectwa

Standardy bezpieczeństwa	Zgodnie z IEC 60065 / EN 60065
Odporność	Zgodnie z EN 55103-2 / EN 50130-4 / EN 50121-4
Emisja	Zgodnie z EN 55103-1 / FCC-47 część 15B
Ostrzeżenie	Zgodnie z EN 60849 / EN 54-16 / ISO 7240-16
Środowisko morskie	Zgodnie z IEC 60945

Region	Certyfikacja
Europa	CE
	CPD
Polska	CNBOP

Planowanie

- 1 Zestaw słuchawkowy
- 2 Mikrofon
- 3 Klawiatura(y)
- 4 Sterownik sieciowy i DSP
- 5 Przełączanie nadmiarowości sieci
- 6 Zasilanie / błąd
- 7 Stan stacji wywoławczej
- 8 Stan sieci
- 9 Połączenia sieciowe

Dołączone części

Ilość	Element
1	Podstawowa stacja wywoławcza LBB 4430/00
1	Kabel płaski

Dane techniczne**Parametry elektryczne**

Zewnętrzny zasilacz sieciowy	18 - 56 VDC
Pobór mocy	4,4 W (DC) (bez klawiatur)
Mikrofon	
Znamionowy wejściowy poziom sygnału akustycznego	75 - 90 dB SPL
Stosunek sygnał / szum	>60 dB przy 85 dB SPL
Pasmo przenoszenia	340 Hz - 14 kHz (-3 dB)
Głośnik	
Stosunek sygnał / szum	80 dB przy maks. sygnale wyjściowym
Poziom ciśnienia akustycznego	85 dB (SPL) przy 0,5 m i 1 kHz
Zestaw słuchawkowy	
Złącze	3,5 mm, jack
Zalecany typ	Hosiden HBH 0058

Parametry mechaniczne

Wymiary (wys. x szer. x gł.)	90 x 160 x 200 mm
Masa	0,95 kg
Montaż	stołowy
Kolor	grafitowy
Długość wspornika elastycznego	380 mm

Parametry środowiskowe

Temperatura pracy	-5 ÷ +45°C
Temperatura przechowywania	-20 ÷ +70°C
Wilgotność	15 - 90%
Ciśnienie atmosferyczne	600 - 1100 hPa

Zamówienia - informacje

LBB 4430/00 Podstawowa stacja wywoławcza posiada mikrofon na wsporniku elastycznym, przycisk mikrofonowy, głośnik oraz gniazdo słuchawkowe. Numer zamówienia **LBB4430/00**

Sprzęt

LBB 4432/00 Klawiatura stacji wywoławczej

posiada osiem programowanych przycisków, każdy z dwukolorową diodą LED stanu.

Numer zamówienia **LBB4432/00**

LBB 4434/00 Zestaw klawiatury stacji wywoławczej

jest stosowany w połączeniu z zestawem stacji wywoławczej lub podstawową stacją wywoławczą do emisji bieżących wywołań lub komunikatów cyfrowych do dowolnie wybranych stref lub do uruchamiania określonych funkcji systemowych.

Numer zamówienia **LBB4434/00**

PRS-CSNKP Klawiatura numeryczna

może zostać wykorzystana na potrzeby uzyskiwania dostępu przez użytkownika, wyboru strefy lub grupy stref. Wyświetlacz LCD z informacjami zwrotnymi dla użytkownika.

Numer zamówienia **PRS-CSNKP**

Reprezentowana przez:

Poland

Robert Bosch Sp. z o.o.
Jutrzenki 105 str.
02-231 Warszawa
Phone: +48 22 715 4101
Fax: +48 22 715 4105
pl.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.pl



ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 3504/2019

Na podstawie art. 7 ust. 2 ustawy z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwożarowej
im. Józefa Tuliszkowskiego - Państwowy Instytut Badawczy na wniosek:

Robert Bosch Sp. z o.o.
ul. Jutrzenki 105
02-231 Warszawa

stwierdza, że wyrób:

Centrala dźwiękowego systemu ostrzegawczego typu Praesideo

produkowany przez:

Bosch Security Systems B.V.
Torenallee 49
5617 BA Eindhoven, Holandia

w zakładach produkcyjnych:

Bosch (Zhuhai) Security Systems Co. Ltd.
20 Ji Chang Bei Road, Qingwan Industrial Estate
Sanzao, Jinwan District, Zhuhai, P.R. China

Bosch Communication Systems EVI Audio GmbH
Sachsenring 60
94315 Straubing, Republika Federalna Niemiec

spełnia wymagania:

pkt. 11.1 załącznika do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002, z 2010 r., Nr 85, poz. 553 i z 2018 r., poz. 984)

Dokumentacja:

1. Wniosek o przeprowadzenie procesu dopuszczenia wyrobu numer 4758/2018 z dnia 03.07.2018 r.
2. Sprawozdanie z badań nr 20144581800 Ver. 2.00 z 12.02.2015 r., nr 20124320800 Ver. 1.00 z dnia 29.01.2013 r. i nr 20104096800 Rev. 1.10 z dnia 03.09.2012 r. wykonanych w Telefication B.V. oraz sprawozdanie z badań nr 5896/BA/12 z dnia 29.06.2012 r. wykonanych w Zespole Laboratoriów Sygnalizacji Alarmu Pożaru i Automatyki Pożarniczej BA CNBOP-PIB.
3. Protokół z badań nr 1741/2013 z dnia 08-09.06.2017 r. wykonanych w Zespole Laboratoriów Sygnalizacji Alarmu Pożaru i Automatyki Pożarniczej BA CNBOP-PIB.

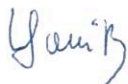
Świadectwo jest ważne pod warunkiem przestrzegania przez wnioskodawcę wymagań zawartych w umowie nr 3504/DC/CNBOP-PIB/2019.

Okres ważności świadectwa:

od 14.01.2019 r.

do 13.01.2024 r.

DYREKTOR CNBOP-PIB



st. bryg. dr inż. Paweł Janik



Józefów, dnia 14 stycznia 2019 r.

ŚWIADECTWO DOPUSZCZENIA

Nr 3504/2019

DANE TECHNICZNE IDENTYFIKUJĄCE WYRÓB

Centrala dźwiękowego systemu ostrzegawczego typu Praesideo

Wzmacniacz:	PRS-1B500, PRS-2B250, PRS-4B125, PRS-8B060 PRS-1P500, PRS-2P250, PRS-4P125, LBB4428/00 PRS-1B500-EU, PRS-2B500-EU, PRS-4B125-EU, PRS-8B060-EU PRS-1P500-EU, PRS-2P250-EU, PRS-4P125-EU, LBB4428/00-EU
Mikrofon alarmowy:	LBB4430/00, LBB4432/00, PRS-CSNKP
Inne:	PRS NCO3, PRS-FIN, PRS-FINNA, PRS-FINS, PRS-4AEX4, PRS-NSP, PRS-16MCI, PRS-CSR, PRS-CSI, PRS-CRF, LBB4440/00, LBB4443/00, LBB4442/00
Zasilacz:	Wewnętrzny, typu ZDSO400D-AK3
Obudowa:	Szafa 19": Ritall TS8, ZPAS
Instalacja:	CDSO może być umieszczona w więcej niż jednej obudowie.
Moc wyjściowa wzmacniacza [W]:	500: PRS-1B500, PRS-1P500, PRS-1B500-EU, PRS-1P500-EU 2x250: PRS-2B250, PRS-2P250, PRS-2B250-EU, PRS-2P250-EU 4x125: PRS-4B125, PRS-4P125, PRS-4B125-EU, PRS-4P125-EU 8x60: PRS-8B060, LBB4428/00, PRS-8B060-EU, LBB4428/00-EU
Wersja oprogramowania:	PRS-SW 4.3

WARUNKI DODATKOWE I UWAGI:

Zgodnie z § 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 20 czerwca 2007 r. w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz. U. Nr 143, poz. 1002, z 2010 r., Nr 85, poz. 553 i z 2018 r., poz. 984) wyrób powinien być oznakowany znakiem jednostki dopuszczającej i dodatkowo numerem niniejszego świadectwa.

DYREKTOR CNBOP-PIB



st. bryg. dr inż. Paweł Janik



Józefów, dnia: 14 stycznia 2019 r.

Certyfikat

z

stałości właściwości użytkowych

Nr certyfikatu: 0560-CPR-10219002

Wersja: 08

Zgodnie z procedurą określoną w dokumencie RD_090 organizacja Telefication, jako jednostka notyfikowana w odniesieniu do europejskiego rozporządzenia w sprawie wyrobów budowlanych, oświadcza, że wymienione produkty, ocenione na podstawie załącznika 1 do niniejszego certyfikatu, spełniają wymagania określone w rozporządzeniu (UE) nr 305/2011, w oparciu o stosowne normy techniczne oraz specyfikacje wymienione w załączniku 2 do niniejszego certyfikatu.

Opis produktu:	Cyfrowy system nagłośnieniowy i dźwiękowy system ostrzegawczy
Znak towarowy:	Patrz załącznik 3
Nazwa serii:	Praesideo
Oznaczenie typu:	Patrz załącznik 3
Nr seryjny:	Patrz załącznik 3
Nr wersji oprogramowania:	Patrz załącznik 3
Producent:	Bosch Security Systems B.V.
Adres:	Torenallee 49
Miejscowość:	5617 BA Eindhoven
Kraj:	Holandia

Niniejszy certyfikat przyznano:

Nazwa:	Bosch Security Systems B.V.
Adres:	Torenallee 49
Miejscowość:	5617 BA Eindhoven
Kraj:	Holandia

Niniejszy certyfikat zachowuje ważność do czasu wprowadzenia zmiany w wymaganiach określonych w specyfikacjach technicznych wymienionych w załączniku II oraz dokonania istotnych modyfikacji produktu, warunków produkcji w zakładzie i zakładowej kontroli produkcji.

Do niniejszego certyfikatu dołączono TRZY załączniki.
Zevenaar, 05 marca 2015 r.



W.J.M. Jong
Manager Product Certification



- Każdy produkt, do którego odnosi się niniejszy certyfikat stałości właściwości użytkowych (patrz załącznik 3 do niniejszego certyfikatu), został sprawdzony pod kątem zapisów dyrektywy w sprawie wyrobów budowlanych, wydanej na podstawie decyzji Komisji Europejskiej 96/577/WE, a więc po dniu 1 lipca 2013 r. podlega zakresowi stosowania rozporządzenia nr 305/2011 w sprawie wyrobów budowlanych.
- W odniesieniu do wymagań wymienionych w załączniku I do dyrektywy w sprawie wyrobów budowlanych i rozporządzenia nr 305/2011 w sprawie wyrobów budowlanych domniemywa się zgodność, jeżeli spełnione są wymagania wszystkich stosownych norm zharmonizowanych wymienionych w Dzienniku Urzędowym UE.
- Niniejszy certyfikat stanowi część systemu oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych 1, opisanego w załączniku V do rozporządzenia w sprawie wyrobów budowlanych i wprowadzonego w życie na mocy decyzji Komisji Europejskiej 96/577/WE.
- Ważność niniejszego certyfikatu stałości właściwości użytkowych jest ograniczona do produktów, które są jednakowe z produktami ocenianymi na potrzeby jego sporządzenia (patrz załącznik 3 do niniejszego certyfikatu).
- Producent (lub posiadacz niniejszego certyfikatu stałości właściwości użytkowych) wprowadzający produkty na rynek europejski ma obowiązek oznaczyć je przyznaniem logo CE i numerem jednostki notyfikowanej Telefication: 0560. Logo CE potwierdza zgodność ze wszystkimi stosownymi dyrektywami. Niniejszy certyfikat stałości właściwości użytkowych odnosi się wyłącznie do rozporządzenia w sprawie wyrobów budowlanych.

Uwagi i spostrzeżenia

Zastosowanie mają następujące warunki:

Testowana konfiguracja systemu Praesideo jest reprezentatywna dla porównywalnych kombinacji elementów wymienionych w załączniku 3 do niniejszego certyfikatu. Każdy element może być zainstalowany w systemie Praesideo wielokrotnie. Prawidłowy dobór elementów oraz zagwarantowanie zgodności kompletnego, zainstalowanego systemu z normą EN 54-16 należy do obowiązków instalatora. Zgodność systemu Praesideo z normą EN 54-16 można uzyskać tylko w przypadku spełnienia przez instalatora specyficznych wymagań określonych na liście kontrolnej zgodności z normą EN 54-16 podanej w instrukcjach instalacji i obsługi.

Certyfikacja cyfrowego systemu nagłośnieniowego i dźwiękowego systemu ostrzegawczego Praesideo obejmuje szafy (tj. obudowane szafy 19" typu rack), w których zamontowane są elementy systemu. W zależności od rozmiaru systemu Praesideo dopuszczalne jest użycie większej liczby szaf. Dopuszczalne są różne wysokości szaf w ramach tej samej serii. Maksymalna wysokość zależy od marki i typu zatwierdzonej szafy. Do stosowania z systemem Praesideo zatwierdzono następujące szafy:

- Rittal TS8, z blokowanymi szklanymi drzwiami, panelami bocznymi, wentylatorami górnymi sterowanymi temperaturą, o stałej ramie i maksymalnej wysokości 42 HU lub o obrotowej, blokowanej ramie i maksymalnej wysokości 40 HU.

Można używać wyłącznie akumulatorów wymienionych w podręcznikach użytkownika ładowarek. Należy umieszczać je na podłodze szafy, bez kontaktu ze ścianami.

- 20130073PRAESIDEO Schroff

- Układ zasilania ZDSO400E-AK3 składa się z: zasilacza głównego ZDSO-400-E, zasilacza dodatkowego ZDSOR-400-E, zasilacza dodatkowego ZDSOT-400-E, rozdzielnic PD-2U-x, miernika rezystancji obwodu baterijnego RMB-1.

Zasadnicze charakterystyki wg normy EN 54-16:	Punkty:	Właściwości użytkowe:
Właściwości użytkowe w warunkach występowania ognia	4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7	zgodny
Opóźnienie reakcji (czas reakcji na ogień)	7.1, 7.8, 12	zgodny
	7,4	nie dotyczy
Niezawodność działania	4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14	zgodny
	9	nie dotyczy
Trwałość niezawodności działania		
Odporność na działanie temperatury	16.4, 16.8	zgodny
Trwałość niezawodności działania		
Udarność i odporność na wibracje	16.11, 16.12, 16.13	zgodny
Trwałość niezawodności działania		
Stabilność elektryczna	16.14, 16.15	zgodny
Trwałość niezawodności działania		
Odporność na wilgoć	16.9, 16.10	zgodny

Wprowadzone funkcje fakultatywne wraz z wymaganiami (według punktu normy EN 54-16):

- 7.3 Sygnalizacja akustyczna
- 7.6.2 Ręczne wyciszanie warunku alarmu głosowego
- 7.7.2 Ręczne resetowanie warunku alarmu głosowego
- 7.8 Wyjście na pożarowe urządzenia alarmowe
- 7.9 Wyjście stanu alarmowania głosowego
- 8.3 Sygnalizacja uszkodzeń toru transmisji do centrali sygnalizacji pożarowej
- 8.4 Sygnalizacja uszkodzeń stref alarmu głosowego
- 10 Ręczne sterowanie alarmem głosowym
- 11 Interfejs dla zewnętrznych urządzeń sterowniczych
- 12 Mikrofony alarmowe
- 13.14 Rezerwowe wzmacniacze mocy

Monitor stanu baterii model SD08 firmy Alpha Technologies Ltd. może być stosowany z ładowarką PRS-48CH12 i zamontowany w szafie, ale jest wyłączony z certyfikacji.

Interfejs Cobranet jest zgodny z normą EN 54-16 pod warunkiem użycia z przełącznikiem RSR20-0800M2M2T1 UCCHPHH07.1.01 firmy Hirschmann.

Przełącznik firmy Hirschmann może być także stosowany w celu podłączenia w szafie innych produktów zgodnych z normą EN 54-16, wymienionych w załączniku 3.

Możliwych jest pięć konfiguracji systemu Praesideo:

- System Praesideo 3.5, oparty na sterowniku sieciowym PRS-NCO-B i oprogramowaniu PRS-SW w wersji 3.5x (gdzie x można zastąpić cyfrą 0, 1, 2 lub 3)
- System Praesideo 3.6, oparty na sterowniku sieciowym PRS-NCO-B i oprogramowaniu PRS-SW w wersji 3.6y (gdzie y można zastąpić cyfrą 0 lub 1)
- System Praesideo 4.0, oparty na sterowniku sieciowym PRS-NCO3 i oprogramowaniu PRS-SW w wersji 4.0y (gdzie y można zastąpić cyfrą 0 lub 1)
- System Praesideo 4.1, oparty na sterowniku sieciowym PRS-NCO3 i oprogramowaniu PRS-SW w wersji 4.1
- System Praesideo 4.3, oparty na sterowniku sieciowym PRS-NCO3 i oprogramowaniu PRS-SW w wersji 4.3

Dla zapewnienia właściwego współdziałania z systemem izolacji linii głośnikowej, w skład którego wchodzi moduł główny PM1-LISM6 i moduły podrzędne PM1-LISS i PM1-LISD, należy stosować interfejs wielokanałowy PRS-16MCI w wersji sprzętowej HW 04/15 lub nowszej.

Zasadnicze charakterystyki wg normy EN 54-4:	Punkty:	Właściwości użytkowe:
Właściwości użytkowe w warunkach	4, 5, 6	zgodny

występowania ognia		
Niezawodność działania	4, 5, 6, 7, 8	zgodny
Trwałość niezawodności działania		
Odporność na działanie temperatury	9,5	zgodny
Trwałość niezawodności działania		
odporność na wibracje	9.7, 9.8, 9.15	zgodny
Trwałość niezawodności działania		
Stabilność elektryczna	9.9 do 9.13	zgodny
Trwałość niezawodności działania		
Odporność na wilgoć	9.6, 9.14	zgodny

Dokumentacja przedłożona do celów sporządzenia niniejszego certyfikatu stałości właściwości użytkowych*Protokoły z badań:*

- Telefication B.V.: 20114721801 wer. 1.00, 3 września 2012 r. -CNPP: 100070, 23 lipca 2010 r.
- CNPP: 110019, 17 marca 2011 r.
- Telefication B.V.: 20124320800 wer. 1.00, 29 stycznia 2013 r. -VdSGmbH: BMA 11111, 12 stycznia 2012 r.
- Telefication B.V.: 20104096800 wer. 1.10, 3 września 2012 r.
- Telefication B.V.: 20134632800 wer. 1,00, 06 marca 2014 r.
- Telefication B.V.: 20134648800 wer. 1,00, 28 marca 2014 r.
- Telefication B.V.: 20144581800 wer. 2,00, 12 lutego 2015 r.

Dokumentacja produktu:

- Rysunki montażowe
- Zestawienie materiałów
- Schemat blokowy
- Schematy elektryczne
- Zdjęcia
- Podręcznik użytkownika
- Deklaracje producenta

Normy i specyfikacje techniczne*Produkt nie wykazuje niezgodności z następującymi normami technicznymi:*

- EN 50130-4: Grudzień 1995 r.
- EN 50130-4/A1: Kwiecień 1998
- EN 50130-4/A2: Styczeń 2003 r.
- EN 54-16: Marzec 2008 r.
- EN 54-4: 1997
- EN 54-4: A1,2002
- EN 54-4: A2, 2006

Funkcje i parametry techniczne*Produkt posiada następujące funkcje i parametry:*

- Sprzęt alarmu dźwiękowego
- wyjścia głośników 100V

Produkt opisany w niniejszym certyfikacie występuje w następujących typach:

- Opis produktu: Cyfrowy system nagłośnieniowy i dźwiękowy system ostrzegawczy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: Praesideo 3.5
- Wersja oprogramowania: 3.5x (gdzie x można zastąpić cyfrą 0, 1, 2 lub 3)

- Opis produktu: Cyfrowy system nagłośnieniowy i dźwiękowy system ostrzegawczy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: Praesideo 3.6
- Wersja oprogramowania: 3.6y (gdzie y można zastąpić cyfrą 0 lub 1)

- Opis produktu: Cyfrowy system nagłośnieniowy i dźwiękowy system ostrzegawczy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: Praesideo 4.0
- Wersja oprogramowania: 4.0y (gdzie y można zastąpić cyfrą 0 lub 1)

- Opis produktu: Cyfrowy system nagłośnieniowy i dźwiękowy system ostrzegawczy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: Praesideo 4.1
- Wersja oprogramowania: 4,1

- Opis produktu: Cyfrowy system nagłośnieniowy i dźwiękowy system ostrzegawczy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: Praesideo 4.3
- Wersja oprogramowania: 4,3

- Opis produktu: Ładowarka 48 VDC
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-48CH12
- Wersja sprzętowa: nie dotyczy
- Wersja oprogramowania: 3.5x & 3.6y & 4.0y & 4.1 & 4.3

- Opis produktu: Ładowarka 48 VDC
- Znak towarowy: PSD
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-48CHxx-DE (gdzie xx można zastąpić cyframi 02, 05, 06 lub 07)
- Wersja sprzętowa: nie dotyczy
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 & 4.3

- Opis produktu: Ekspander audio
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: LBB4402/00
- Wersja sprzętowa: 16/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 & 4.3

- Opis produktu: Analogowy ekspander audio
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-4AEX4
- Wersja sprzętowa: 20/00
- Wersja oprogramowania: 3.61 & 4.1 & 4.3
- Opis produktu: Wzmacniacz podstawowy 1 x 500 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-1B500
- Wersja sprzętowa: 06/05, 06/10 i 06/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 & 4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz podstawowy 1 x 500 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-1B500-EU
- Wersja sprzętowa: 06/05, 06/10 i 06/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz podstawowy 2 x 250 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-2B250
- Wersja sprzętowa: 06/05, 06/10 i 06/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz podstawowy 2 x 250 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-2B250-EU
- Wersja sprzętowa: 06/05, 06/10 i 06/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz podstawowy 4 x 125 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-4B125
- Wersja sprzętowa: 06/05, 07/00 i 07/05
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz podstawowy 4 x 125 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-4B125-EU
- Wersja sprzętowa: 06/05, 07/00 i 07/05
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz podstawowy 8 x 60 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-8B060
- Wersja sprzętowa: 06/05, 07/05
- Wersja oprogramowania: 3.5x & 3.6y & 4.0y & 4.1 & 4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz podstawowy 8 x 60 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-8B060-EU
- Wersja sprzętowa: 06/05, 07/05
- Wersja oprogramowania: 3.5x & 3.6y & 4.0y & 4.1 & 4.3

- Opis produktu: Podstawowa stacja wywoławcza
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: LBB4430/00
- Wersja sprzętowa: 06/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Rejestrator wywołań
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-CRF
- Wersja sprzętowa: 01/10, 06/10
- Wersja oprogramowania: 3.5x & 3.6y & 4.0y & 4.1 & 4.3

- Opis produktu: Interfejs stacji wywoławczej
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo

- Oznaczenie typu: PRS-CSI
- Wersja sprzętowa: 01/15, 01/20 i 01/30
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Klawiatura stacji wywoławczej
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: LBB4432/00
- Wersja sprzętowa: 01/18, 01/19
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Moduł klawiatury stacji wywoławczej
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-CSKPM
- Wersja sprzętowa: 11/00
- Wersja oprogramowania: 3.5x & 3.6y & 4.0y & 4.1 & 4.3

- Opis produktu: Moduł stacji wywoławczej
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-CSM
- Wersja sprzętowa: 11/00
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Interfejs Cobranet
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: LBB4404/00
- Wersja sprzętowa: 03/10, 03/15 i 03/20
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Płytki nadzoru końca linii
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: LBB4443/00
- Wersja sprzętowa: 01/05
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Interfejs światłowodowy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-FIN
- Wersja sprzętowa: 03/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Nieadresowalny interfejs światłowodowy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-FINNA
- Wersja sprzętowa: 03/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Jednomodowy interfejs światłowodowy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-FINS
- Wersja sprzętowa: 03/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Interfejs dźwięku IP
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-1AIP1
- Wersja sprzętowa: 2,0

- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Zestaw nadzoru linii głośnikowej
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: LBB4442/00
- Wersja sprzętowa: 01/10
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Płytką zabezpieczająca głośniki przed przeciążeniem prądem stałym
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PM1-LISD
- Wersja sprzętowa: 01/00
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Moduł główny systemu izolacji linii głośnikowej
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PM1-LISM6
- Wersja sprzętowa: 01/00, 01/05
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Izolator linii głośnikowej z obudową
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PM1-LISS
- Wersja sprzętowa: 01/00
- Wersja oprogramowania: 3.5x & 3.6y & 4.0y & 4.1 & 4.3

- Opis produktu: Płytką nadzoru głośnika
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: LBB4441/00
- Wersja sprzętowa: 01/05
- Wersja oprogramowania: 3.5x & 3.6y & 4.0y & 4.1 & 4.3

- Opis produktu: Interfejs wielokanałowy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-16MCI
- Wersja sprzętowa: 04/10, 04/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Sterownik sieciowy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-NC03
- Wersja sprzętowa: 30/00, 30/10 i 30/15
- Wersja oprogramowania: 4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Sterownik sieciowy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-NCO-B
- Wersja sprzętowa: 21/05, 21/08
- Wersja oprogramowania: 3.5x i 3.6y

- Opis produktu: Rozdzielacz sieciowy
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-NSP
- Wersja sprzętowa: 03/15, 03/20
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Klawiatura numeryczna
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-CSNKP
- Wersja sprzętowa: 01/18
- Wersja oprogramowania: 3.5x & 3.6y & 4.0y & 4.1 & 4.3

- Opis produktu: Interfejs OMNEO
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-40MI4
- Wersja sprzętowa: 01/00
- Wersja oprogramowania: 4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz mocy 1 x 500 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-1P500
- Wersja sprzętowa: 06/05 & 06/10 & 06/15 & 06/20
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz mocy 1 x 500 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-1P500-EU
- Wersja sprzętowa: 06/10, 06/15 i 06/20
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz mocy 2 x 250 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-2P250
- Wersja sprzętowa: 06/05 & 06/10 & 06/15 & 06/20
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz mocy 2 x 250 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-2P250-EU
- Wersja sprzętowa: 06/10, 06/15 i 06/20
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz mocy 4 x 125 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-4P125
- Wersja sprzętowa: 06/05, 06/10 i 06/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz mocy 4 x 125 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-4P125-EU
- Wersja sprzętowa: 06/10, 06/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz mocy 8 x 60 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: LBB4428/00
- Wersja sprzętowa: 04/05, 05/05 i 06/00
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Wzmacniacz mocy 8 x 60 W
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo

- Oznaczenie typu: LBB4428/00-EU
- Wersja sprzętowa: 05/05, 06/00
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: System zasilania z podtrzymaniem bateryjnym dla dźwiękowego systemu ostrzegawczego Praesideo
- Znak towarowy: Merawex
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: ZDSO400E-AK3
- Wersja sprzętowa: nie dotyczy
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Oprogramowanie Praesideo
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-SW
- Wersja sprzętowa: nie dotyczy
- Wersja oprogramowania: 3.5x (gdzie x można zastąpić cyfrą 0, 1, 2 lub 3)

- Opis produktu: Oprogramowanie Praesideo
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-SW
- Wersja sprzętowa: nie dotyczy
- Wersja oprogramowania: 3.6y (gdzie y można zastąpić cyfrą 0 lub 1)
- Opis produktu: Oprogramowanie Praesideo
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-SW
- Wersja sprzętowa: nie dotyczy
- Wersja oprogramowania: 4.0y (gdzie y można zastąpić cyfrą 0 lub 1)

- Opis produktu: Oprogramowanie Praesideo
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-SW
- Wersja sprzętowa: nie dotyczy
- Wersja oprogramowania: 4,1

- Opis produktu: Oprogramowanie Praesideo
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-SW
- Wersja sprzętowa: nie dotyczy
- Wersja oprogramowania: 4,3

- Opis produktu: Zdalna stacja wywoławcza
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-CSR
- Wersja sprzętowa: 01/15, 01/20 i 01/30

- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3
- Opis produktu: Moduł zdalnej stacji wywoławczej
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PRS-CSR
- Wersja sprzętowa: 11/00
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

- Opis produktu: Moduł główny SPEC RCS
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PSP-D00039
- Wersja sprzętowa: 03/15

- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3
- Opis produktu: Moduł podrzędny SPEC RCS
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: PSP-D00040
- Wersja sprzętowa: 03/15
- Wersja oprogramowania: 3.5x & 3.6y & 4.0y & 4.1 & 4.3

- Opis produktu: Płytką sterująca nadzorem
- Znak towarowy: BOSCH
- Nazwa serii: Praesideo
- Oznaczenie typu: LBB4440/00
- Wersja sprzętowa: 01/05
- Wersja oprogramowania: 3.5x&3.6y&4.0y&4.1 &4.3

PRAESIDEO 4.1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

YDEEVNEDEKLARATION

LEISTUNGSEKKLÄRUNG

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

DECLARATION OF PERFORMANCE

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA

IZJAVA O SVOJSTVIMA

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

PRESTATIEVERKLARING

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

IZJAVA O LASTNOSTIH

SUORITUSTASOILMOITUS

PRESTANDEKLARATION

български	3
Español	5
Česky	7
Dansk	9
Deutsch	11
Eesti	13
Ελληνικά	15
English	17
Français	19
Gaeilge	21
Hrvatski	23
Italiano	25
Latviešu	27
Lietuvių	29
Magyar	31
Malti	33
Nederlands	35
Polski	37
Português	39
Român	41
Slovenský	43
Slovenščina	45
Suomalainen	47
Svenska	49
PRAESIDEO 4.1	51

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr PY002932

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: patrz strona 51.

2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:

Patrz strona 51.

3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Bezpieczeństwo pożarowe; urządzenia sterujące i sygnalizacyjne dźwiękowego systemu ostrzegawczego do systemów sygnalizacji pożarowej w budynkach.

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:

Bosch Security Systems, Torenallee 49, 5617 BA Eindhoven, Holandia.

5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:

Nie dotyczy.

6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:

System 1.

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:

Firma Telefication 0560

przeprowadziła testy oraz wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i systemu kontroli produkcji w fabryce, polegającą na ciągłym dozorze, ocenie i zatwierdzeniu systemu kontroli produkcji w fabryce.

w systemie 1

i wydała certyfikat stałości właściwości użytkowych nr 0560-CPR-10219002.

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna:

Nie dotyczy.

9. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Działanie w warunkach pożarowych	Zgodność z normą NPD	EN54-16, marzec 2008 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 7.4, 7.5
Opóźnienie reakcji (czas reakcji na ogień)	Zgodność z normą NPD	EN54-16, marzec 2008 7.1, 7.8, 12 7.4
Pewność działania	Zgodność z normą NPD	EN54-16, marzec 2008 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 7.4, 7.5, 9
Trwałość działania Odporność na wysoką temperaturę	Zgodność z normą	EN54-16, marzec 2008 16.4, 16.8
Trwałość działania Odporność na uderzenia i wibracje	Zgodność z normą	EN54-16, marzec 2008 16.11, 16.12, 16.13
Trwałość działania Stabilność elektryczna	Zgodność z normą	EN54-16, marzec 2008 16.14, 16.15
Trwałość działania Odporność na wilgoć	Zgodność z normą	EN54-16, marzec 2008 16.9, 16.10
Działanie systemu zasilania	Zgodność z normą	EN54-4, grudzień 1997 + A1, grudzień 2002 + A2, sierpień 2006 4, 5, 6
Pewność działania	Zgodność z normą	EN54-4, grudzień 1997 + A1, grudzień 2002 + A2, sierpień 2006 4, 5, 6, 7, 8
Trwałość działania: odporność na wysoką temperaturę	Zgodność z normą	EN54-4, grudzień 1997 + A1, grudzień 2002 + A2, sierpień 2006 9,5
Trwałość działania: odporność na wibracje	Zgodność z normą	EN54-4, grudzień 1997 + A1, grudzień 2002 + A2, sierpień 2006 9.7, 9.8, 9.15
Trwałość działania: stabilność elektryczna	Zgodność z normą	EN54-4, grudzień 1997 + A1, grudzień 2002 + A2, sierpień 2006 9.9 + 9.13
Trwałość działania: odporność na wilgoć	Zgodność z normą	EN54-4, grudzień 1997 + A1, grudzień 2002 + A2, sierpień 2006 9.6, 9.14

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisać(-a):

Henk Goudsmits, przedstawiciel wiceprezesa działu

Eindhoven 22-04-2014



Bao Trinh, przedstawiciel dyrektora ds. badań i rozwoju działu

Eindhoven 22-04-2014



PRAESIDEO 4.1

- Praesideo 3.5x ¹ ;	SW 3.5x ¹
- Praesideo 3.6y ² ;	SW 3.6y ²
- Praesideo 4.0y ² ;	SW 4.0y ²
- Praesideo 4.1;	SW 4.1
- ZDSO400E-AK3;	SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-2P250;	HW 06/05 & 06/10; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-4P125;	HW 06/05 & 06/10; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4428/00;	HW 04/05 & 05/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-SW;	SW 4.1
- PRS-SW;	SW 4.0y ²
- PRS-SW;	SW 3.6y ²
- PRS-SW;	SW 3.5x ¹
- PRS-CSR;	HW 01/15 & 01/20 & 01/30; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4440/00;	HW 01/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-48CH12;	SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-48CHxx-DE ³ ;	SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4402/00;	HW 16/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-1B500;	HW 06/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-2B250;	HW 06/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-4B125;	HW 06/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-8B060;	HW 06/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4430/00;	HW 06/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-CRF;	HW 01/10 & 06/10; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-CSI;	HW 01/15 & 01/20 & 01/30; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4432/00;	HW 01/18 & 01/19; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4443/00;	HW 01/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-FIN;	HW 03/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-FINNA;	HW 03/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-FINS;	HW 03/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4442/00;	HW 01/10; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4441/00;	HW 01/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-16MCI;	HW 04/10 & 04/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-NCO-B;	HW 21/05 & 21/08; SW 3.5x ¹ & 3.6y ²
- PRS-NSP;	HW 03/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-CSNKP;	HW 01/18; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-1P500;	HW 06/05 & 06/10; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-1AIP1;	HW 2.0; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4404/00;	HW 03/10 & 03/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-NCO3;	HW 30/00 & 30/10; SW 4.0y ² & 4.1
- PSP-D00039;	HW 03/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PSP-D00040;	HW 03/15; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- LBB4428/00-EU;	HW 05/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1
- PRS-1B500-EU;	HW 06/05; SW 3.5x ¹ & 3.6y ² & 4.0y ² & 4.1

¹ x = 0,1,2,3

² y = 0,1

³ xx = 02,05,06,07

Doc. nr: PY002932.doc

- PRS-2B250-EU;	HW 06/05;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PRS-4B125-EU;	HW 06/05;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PRS-8B060-EU;	HW 06/05;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PRS-1P500-EU;	HW 06/10;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PRS-2P250-EU;	HW 06/10;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PRS-4P125-EU;	HW 06/10;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PM1-LISM6;	HW 01/00;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PM1-LISS;	HW 01/00;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PM1-LISD;	HW 01/00;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PRS-CSM;	HW 11/00;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PRS-CSRМ;	HW 11/00;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1
- PRS-CSKPM;	HW 11/00;	SW 3.5x ⁴ & 3.6y ⁵ & 4.0y ⁵ & 4.1

⁴ x = 0,1,2,3

⁵ y = 0,1